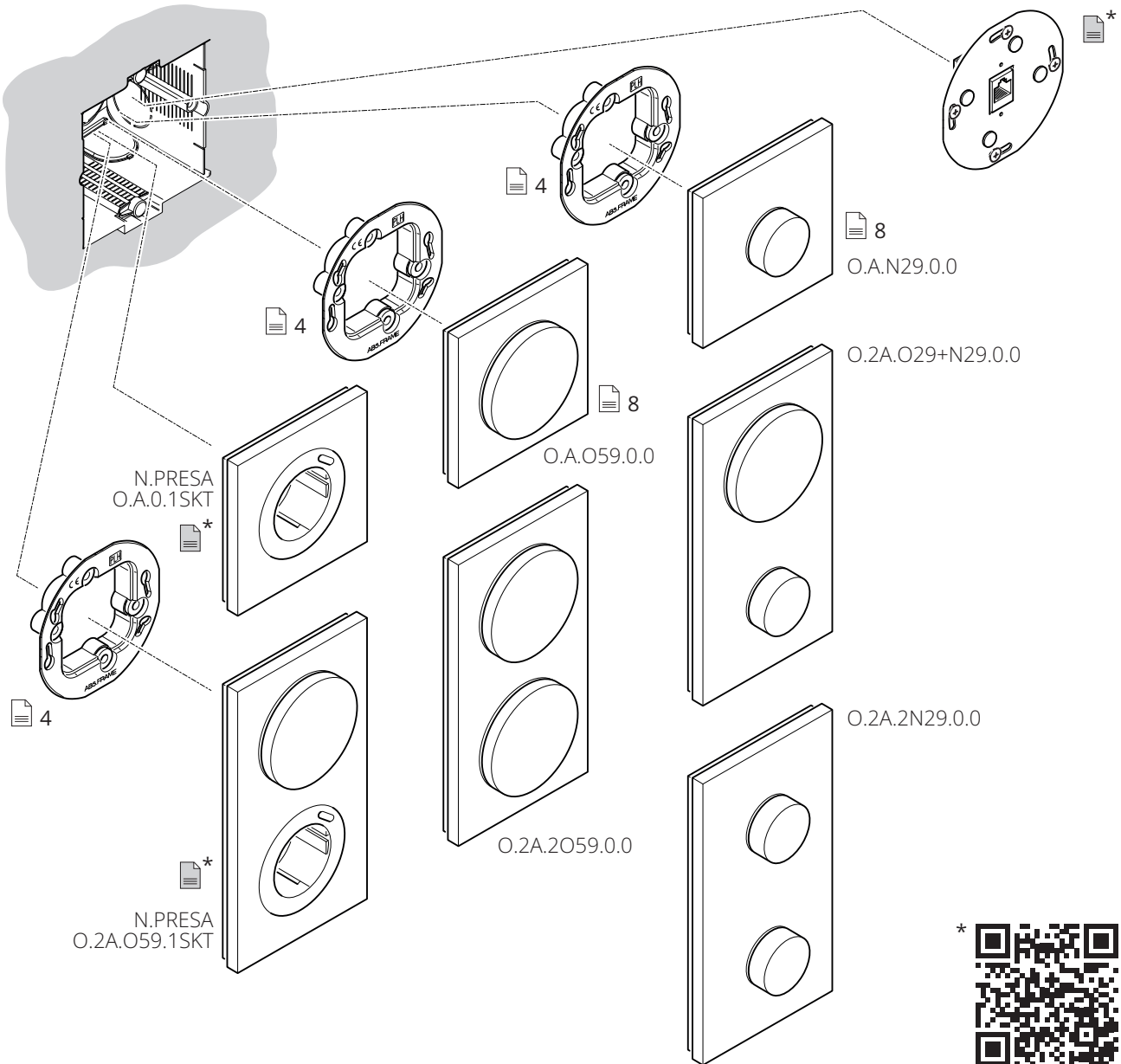




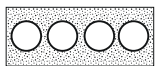
Mono

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE
ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ
安装说明

Rev. 1.0_06/2025



Legenda - *Legend* - Légende - *Legende* - Leyenda - Условные обозначения - 图例



1 Layer

Cartongesso / Gypsum board
Plaque de plâtre / Gipskarton
Panel de yeso / Гипсокартон
石膏板



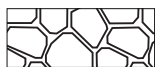
Muro / Wall
Mur / Ziegelwand
Muro / Кирпич
墙壁



Marmo / Marble
Marbre / Marmor
Mármol / Мрамор
大理石



Legno - mdf / Wood -mdf
Bois - mdf / Holz - MDF
Madera - mdf / Дерево - МДФ
木材 - MDF



Pietra / Stone
Pierre / Steinmauer
Piedra / Камень
石材

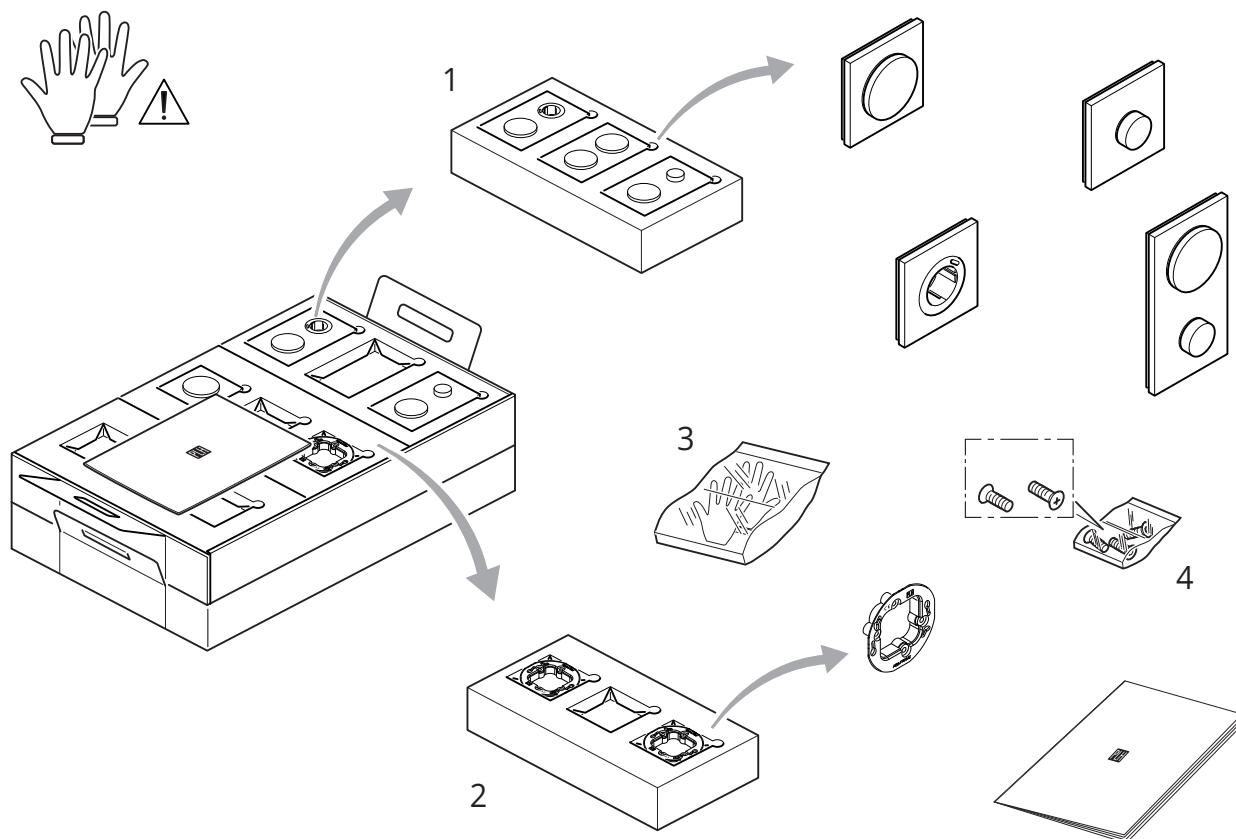


Cemento armato / Vibrated concrete*
Béton armé / Stahlbeton*
Cemento armado / Железобетон*
钢筋混凝土

*Montaggio da definire con l'ufficio tecnico / Assembly to be defined with technical office / Montage à définir avec le bureau technique
*Montage mit dem Technischen Büro abzustimmen / Montaje que definirse con la oficina técnica / Монтаж согласовывается с техниче-
ским отделом / 需与技术部确认安装

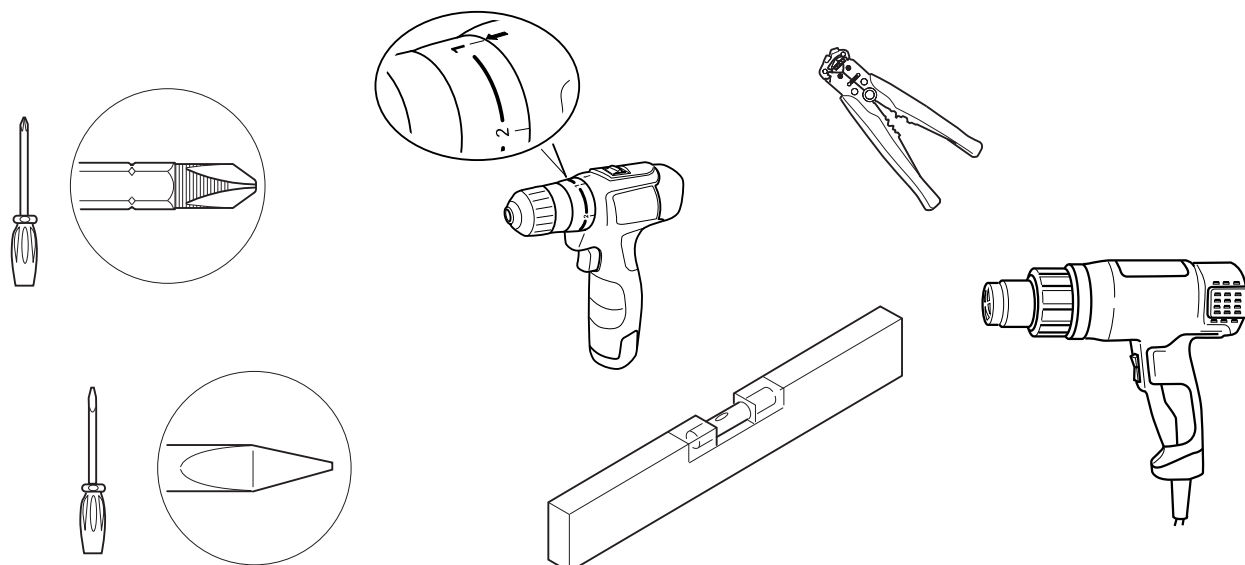
Kit - Kit - Kit - Bausatz - Kit - Комплект - 套件

- | | | | |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|--------------|
| 1. Layer con componenti | 2. Layer con adattatori | 3. Guanti di protezione | 4. Viti |
| 1. Layer with components | 2. Layer with adapters | 3. Safety gloves | 4. Screws |
| 1. Gabarit avec composants | 2. Gabarit avec adaptateurs | 3. Gants de protection | 4. Vis |
| 1. Lage mit Bauteilen | 2. Lage mit Adaptern | 3. Schutzhandschuhe | 4. Schrauben |
| 1. Estrado con componentes | 2. Estrado con adaptadores | 3. Guantes de protección | 4. Tornillos |
| 1. Слой с компонентами | 2. Слой с адаптерами | 3. Защитные перчатки | 4. Винты |
| 1. 含组件的分层 | 2. 含适配器的分层 | 3. 防护手套 | 4. 螺钉 |



Utensili - Tools - Outils - Werkzeuge - Utensilios - Инструменты - 刀具

Non forniti da PLH® / Not provided by PLH® / Non fournis par PLH® / Nicht von PLH® geliefert / No suministrados por PLH® / Не поставляются компанией PLH® / 非PLH®提供



Posizione scatola elettrica - *Wall box position* - Position de la boîte électrique - *Position der Elektroanschlussdose*
- Posición de la caja eléctrica - *Расположение электрической коробки* - 电气箱位置

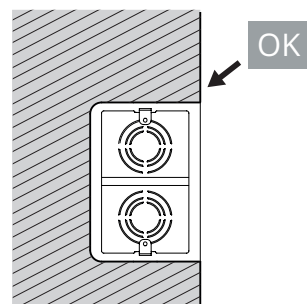
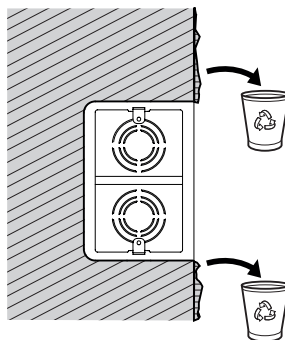
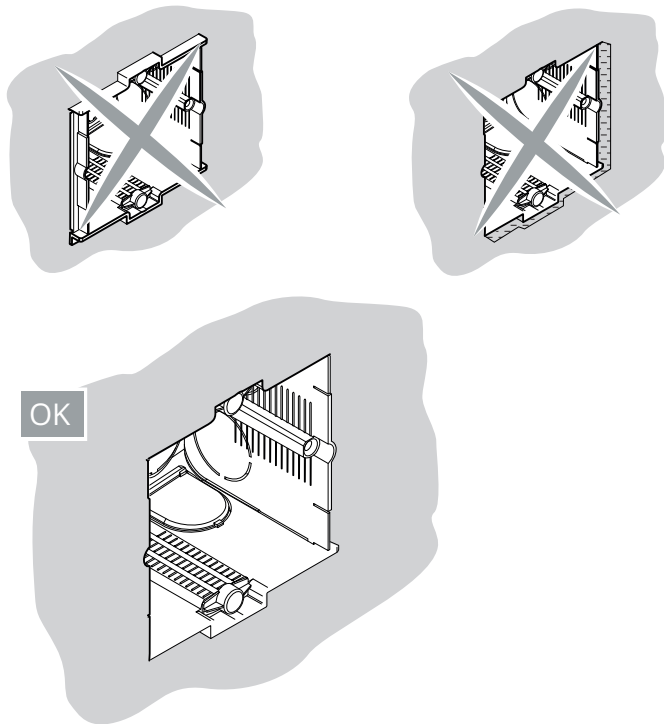
Per il montaggio della scatola elettrica fare riferimento alle istruzioni del produttore. / Refer to the manufacturer's instructions for mounting the wall box.

Pour l'installation de la boîte électrique, se référer aux instructions du fabricant. / Für die Montage der Elektroanschlussdose beachten Sie die Anweisungen des Herstellers.

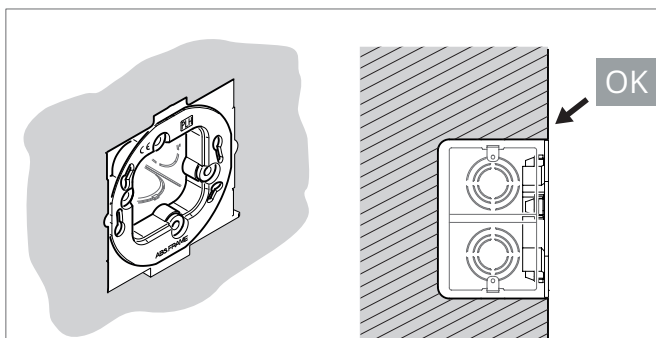
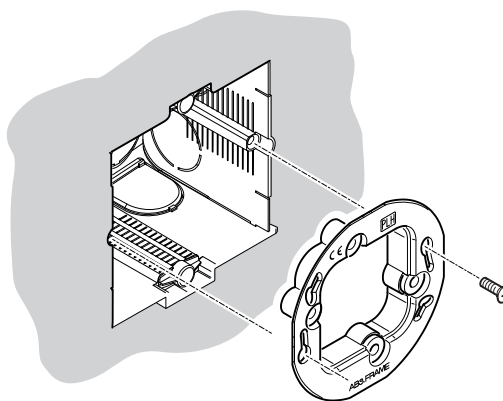
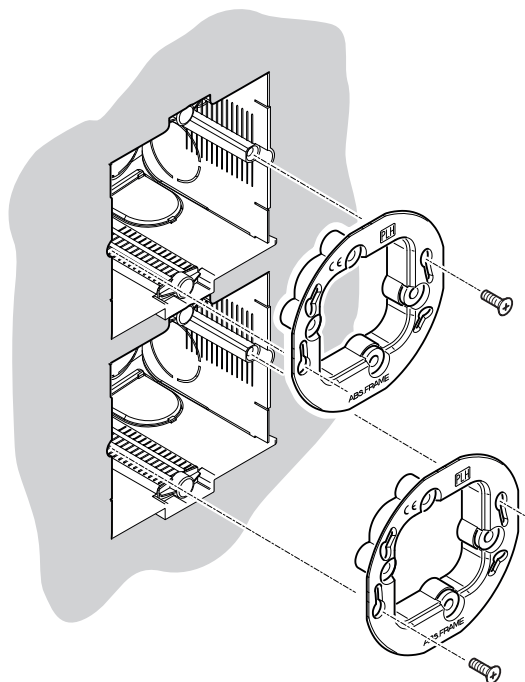
Para la instalación de la caja eléctrica, consulte las instrucciones del fabricante. / Для установки электрической коробки следуйте инструкциям производителя.

安装电气箱时，请参照制造商的说明。

1

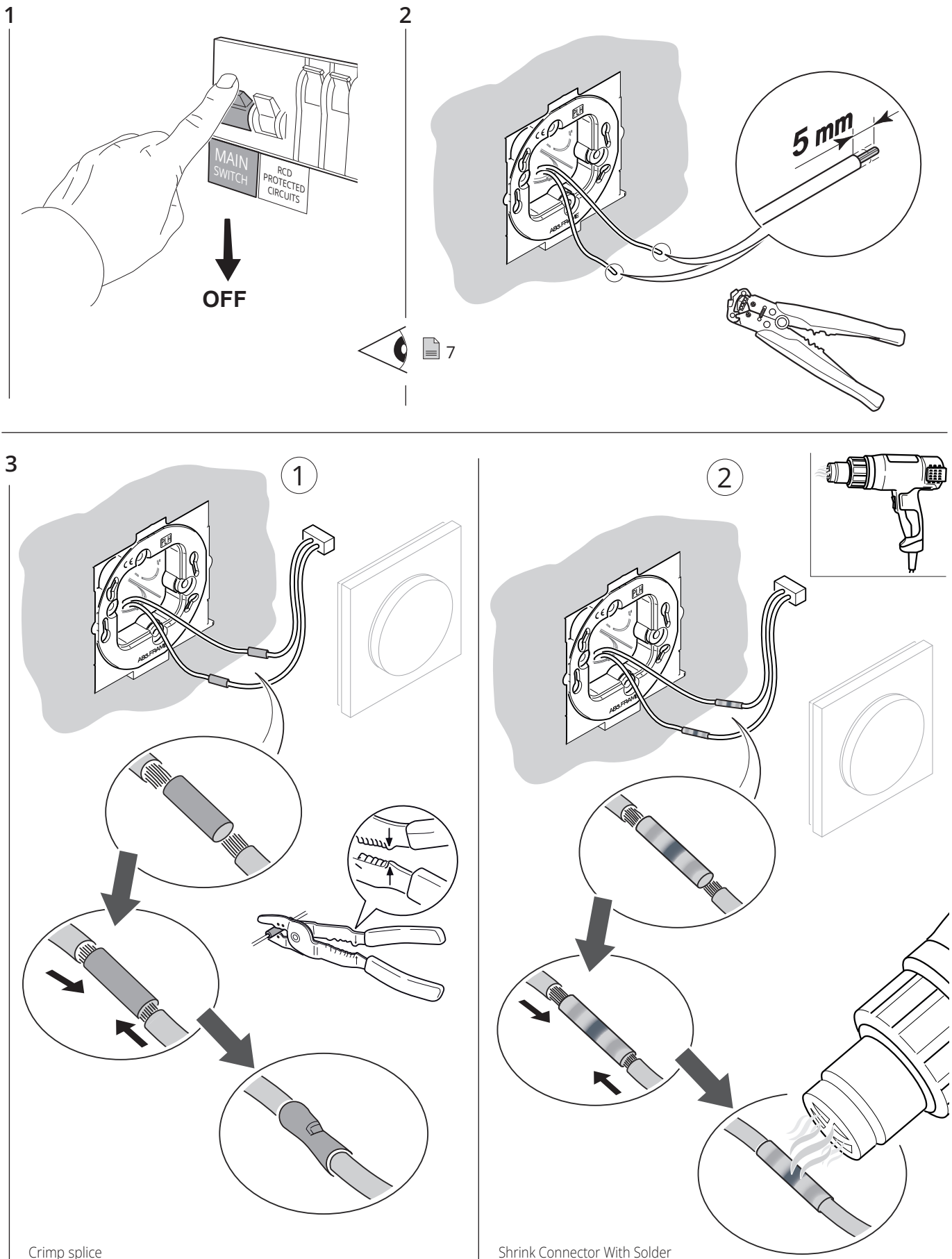


2



Collegamento - Connection - Branchement - Anschlüsse - Conexión - Подключение - 连接

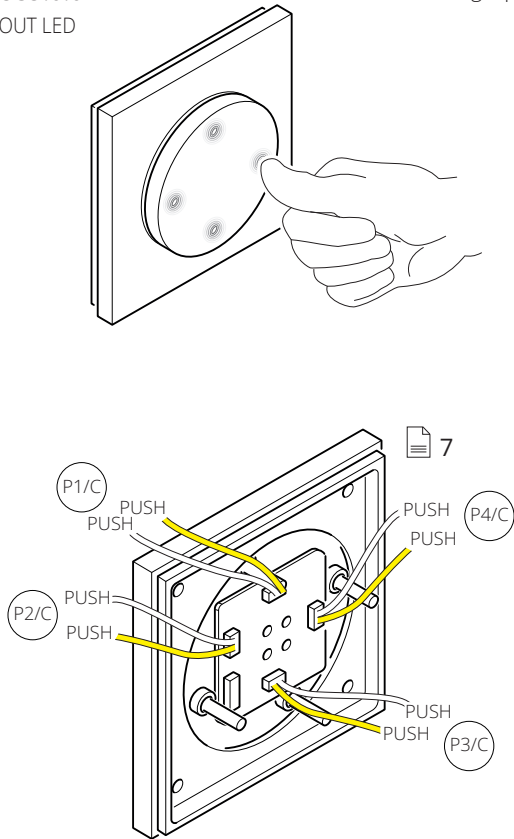
Operare sempre in sicurezza / Always operate safely / Travailler toujours en toute sécurité / Stets sicher arbeiten / Trabaje siempre con seguridad / Всегда работайте безопасно / 始终安全操作



! MAX. 24V

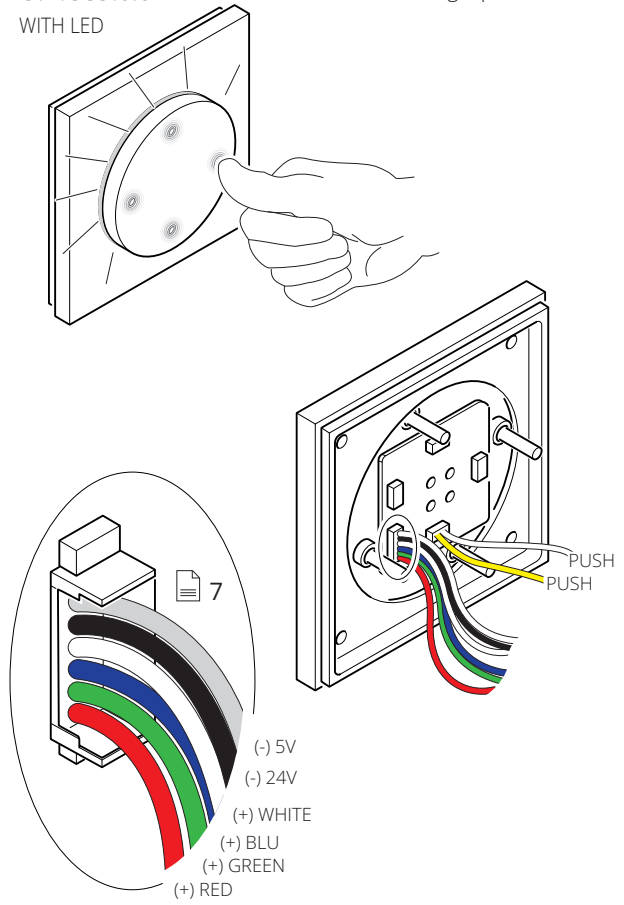
O.A.O59.0.0
WITHOUT LED

Single push



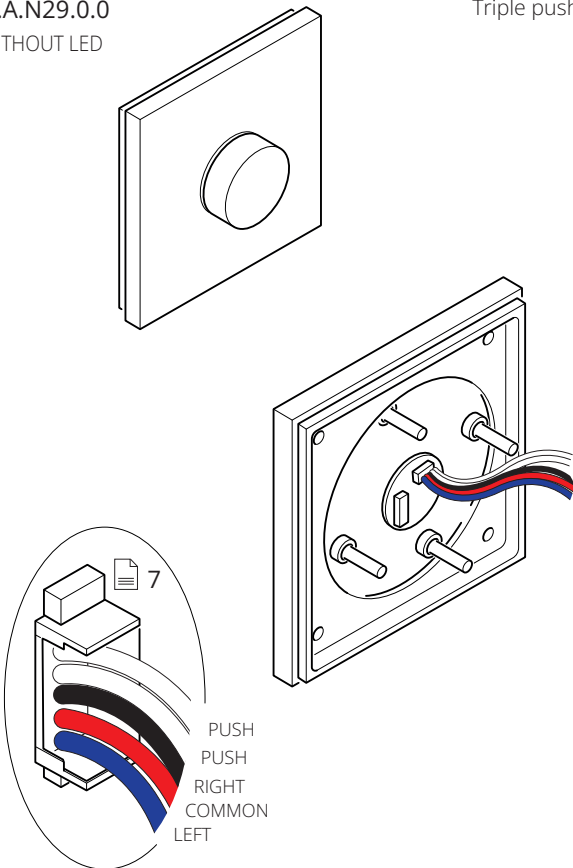
O.A.O59.0.0
WITH LED

Single push + 2 LEDs



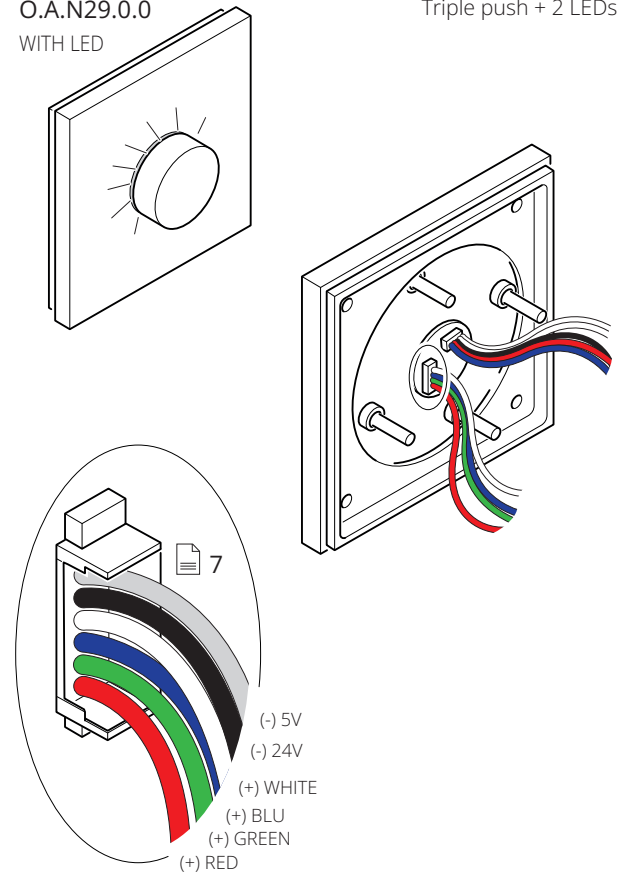
O.A.N29.0.0
WITHOUT LED

Triple push



O.A.N29.0.0
WITH LED

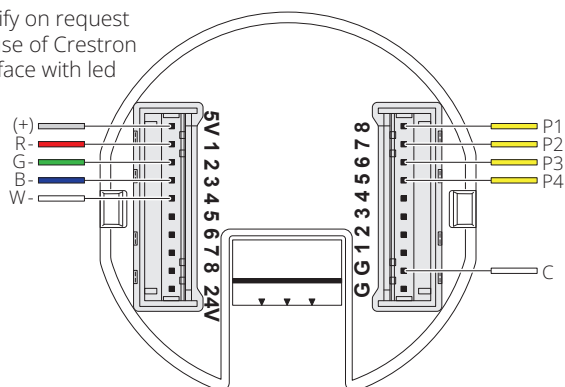
Triple push + 2 LEDs



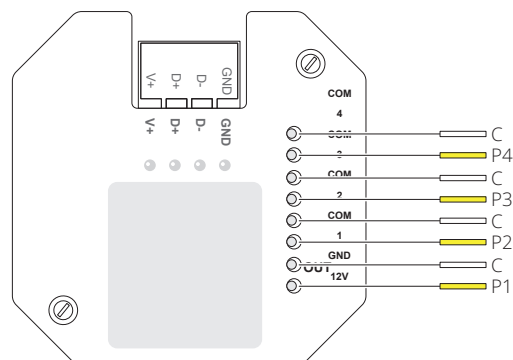
! MAX. 24V

CONNECTION WITH CRESTRON C2N-UNI8IO

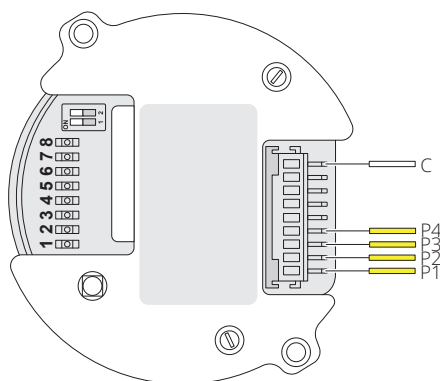
Specify on request
the use of Crestron
interface with led



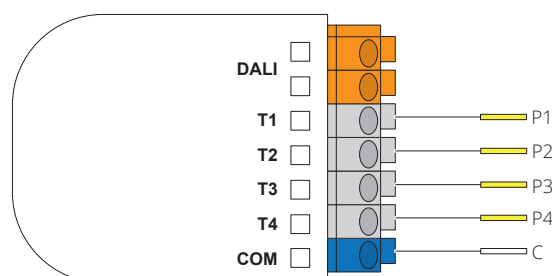
CONNECTION WITH CONTROL4 C4-DCIM4



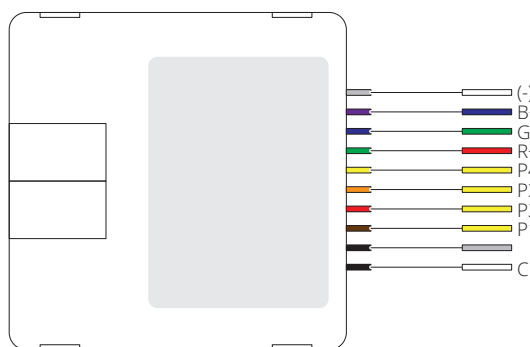
CONNECTION WITH LUTRON QSE-CI-WCI



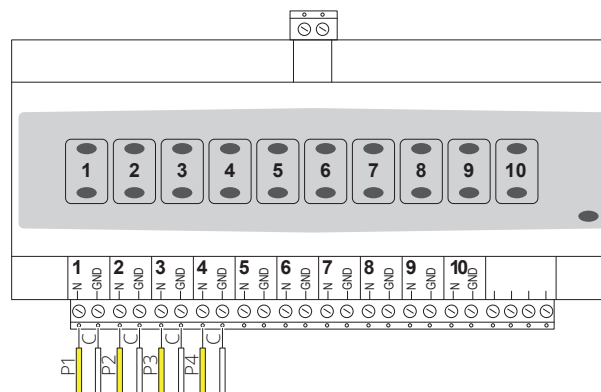
CONNECTION WITH LUNATONE MC+(DALI)



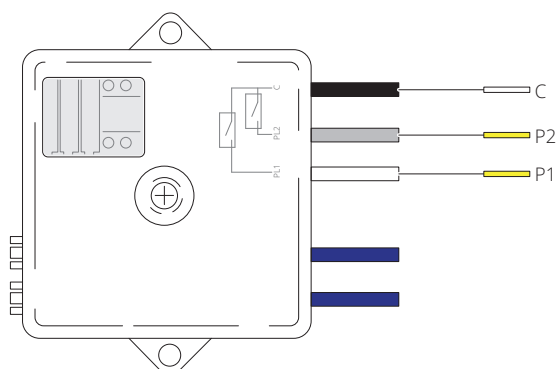
CONNECTION WITH THEBEN TA 8 S KNX(KNX)



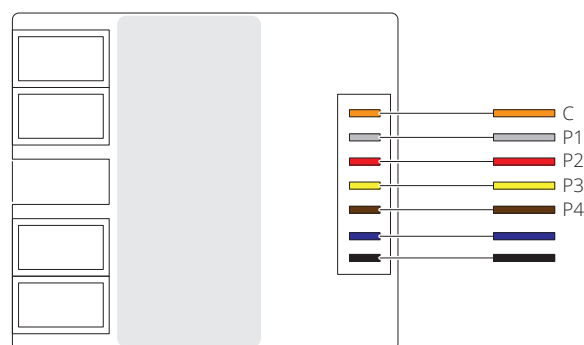
CONNECTION WITH VANTAGE CIS10-DIN



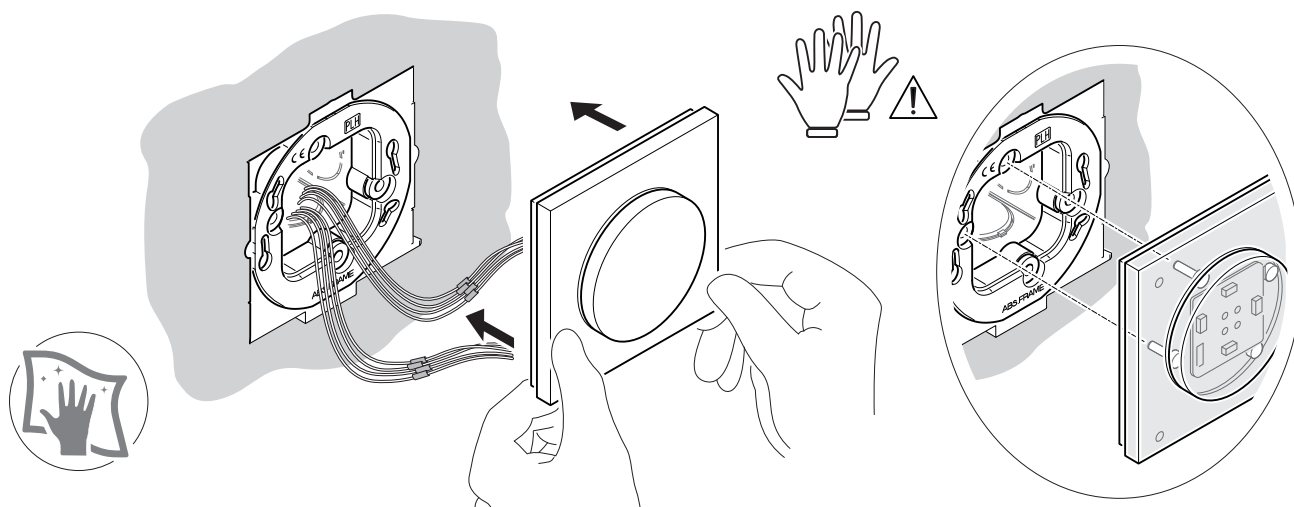
CONNECTION WITH BTICINO MYHOME BTI-3477



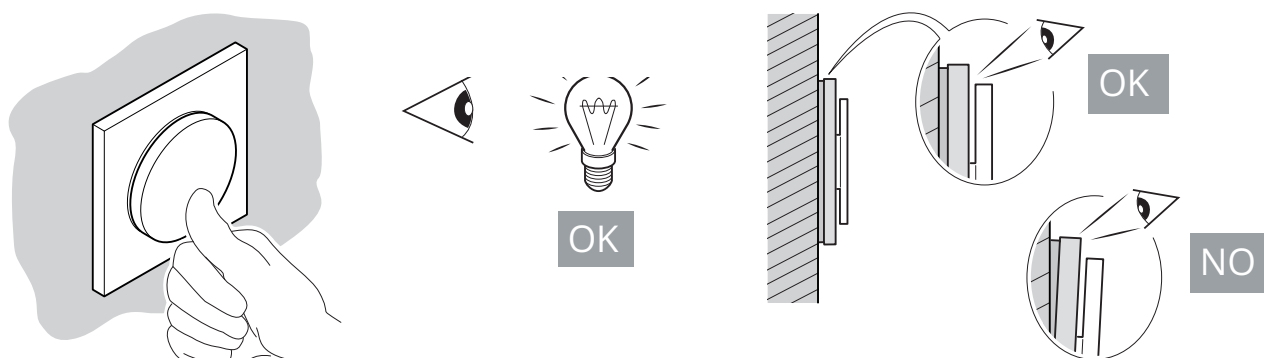
CONNECTION WITH LOXONE Nano DI Tree 100242



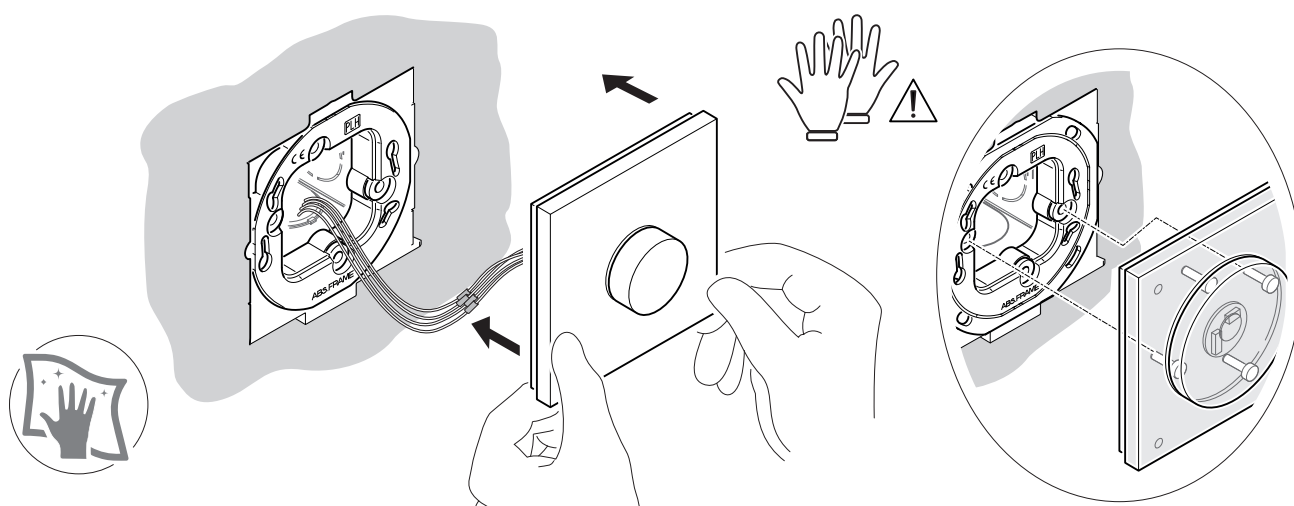
1



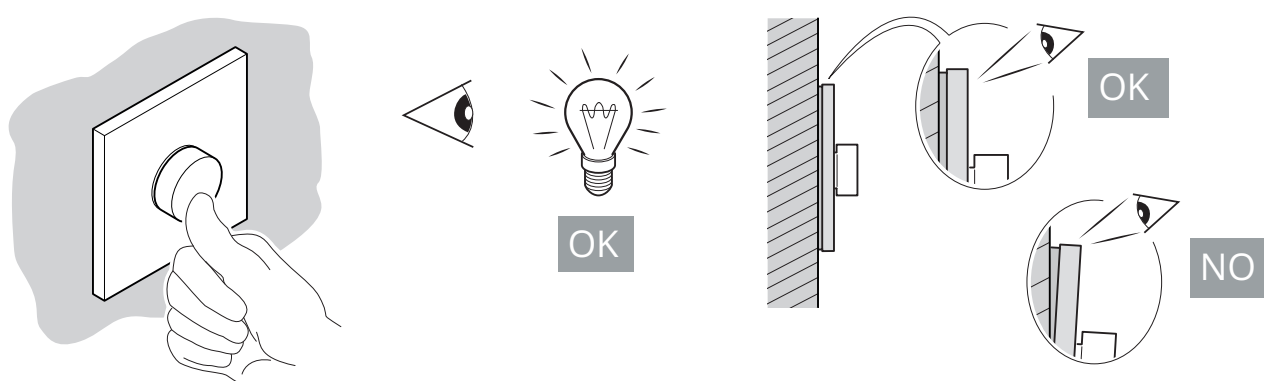
2



1



2



Pulizia e manutenzione - *Cleaning and maintenance* - Nettoyage et entretien - *Reinigung und Wartung* - Limpieza y mantenimiento - *Очистка и техническое обслуживание* - 清洁及维护

Non utilizzare spray, solventi, abrasivi o prodotti chimici. / Do not use any spray, solvents, abrasives or chemicals.
N'utilisez pas de sprays, de solvants, d'abrasifs ou de produits chimiques. / Keine Sprays, Lösungsmittel, Scheuermittel oder chemische Erzeugnisse verwenden.
Non utilizzare spray, solventi, abrasivi o prodotti chimici. / Не используйте спреи, растворители, абразивные средства или химикаты.
不要使用喷雾、溶剂、磨料或化学产品。



Panno Asciutto / Dry Cloth
Chiffon sec / Trockenes Tuch
Paño Seco / Сухая ветошь
干布

Utilizzare su finiture trattate, salvo diverse
specifiche indicazioni.

*Use on treated finishes, unless different
specific indications.*

À utiliser sur les finitions traitées, sauf
indications contraires.

Auf behandelten Oberflächen verwenden, außer
anders lautenden Angaben.

Utilice sobre acabados tratados, con la excepción de diferentes
indicaciones específicas.

*Используйте для обработанных поверхностей, если
не указано иное.*

除非另有说明，
否则用于处理过的饰面。



Panno in Microfibra / Microfibre Cloth
Chiffon en microfibre / Mikrofasertuch
Paño de Microfibras
Микроволоконная салфетка
微纤维布

Utilizzare su trattamenti galvanici
es. cromature, oro...

*Use on galvanic treatments
es. chrome, gold...*

Utilisation sur les traitements galvaniques
par exemple, le chromage, l'or...

Auf galvanischen Behandlungen,
z.B. Verchromung, Vergoldung... verwenden.

Utilice sobre tratamientos galvánicos
como cromados, oro...

*Используйте для гальванических поверхностей, например
для хромированных, позолоченных и других отделок.*

用于电镀处理
如镀铬、金...

Smaltimento imballaggio - *Disposal of the packaging* - Élimination des emballages - *Entsorgung der Verpackung* - Eliminación del embalaje - *Утилизация упаковки* - 包装的处置

L'imballo deve essere smaltito secondo le specifiche normative locali vigenti.
Materiale esterno: Cartone e nastro adesivo.
Materiale Interno: Polietilene Reticolato.

*The packaging must be disposed of according to the specific local regulations
in force.*

External material: Cardboard and adhesive tape.

Internal material: Cross-linked Polyethylene.

L'emballage doit être éliminé conformément aux réglementations locales
spécifiques en vigueur.

Matériau extérieur : Carton et ruban adhésif.

Matériau interne : Polyéthylène réticulé.

Die Verpackung ist entsprechend der spezifischen örtlichen geltenden
Vorschriften zu entsorgen.

Äußeres Material: Karton und Klebeband.

Inneres Material: Vernetztes Polyethylen

El embalaje se debe eliminar según las normativas específicas locales vigentes.

Material externo: Cartón y cinta adhesiva.

Material Interno: Polietileno Reticulado.

Упаковка утилизируется в соответствии со специальным действующим
местным законодательством.

Наружный материал: Картон и клейкая лента.

Внутренний материал: Сшитый полиэтилен.

应根据当地现行法规处置包装。

外部材料：纸箱和胶带。

内部材料：交联聚乙烯。





Devices with soul.

Seguire sempre le norme di sicurezza
protegge te e chi ti sta vicino.

*Always follow the safety rules
protects you and those around you.*

Suivre toujours les règles de sécurité
protège vous-même et ceux qui vous entourent.

Stets die Sicherheitsvorschriften befolgen,
schützt Sie selbst und die umstehenden Personen.

Siempre siga las normas de seguridad,
protege a usted y a quienes le rodean.

*Соблюдение правил техники безопасности
защищает вас и окружающих людей.*

务必遵守安全规定
保护自己和身边的他人。

www.plhitalia.com



@plhitalia

#plhitalia
#shakeyourlight